



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/695
27 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 АВГУСТА
1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ссылаясь на документ S/1996/603 от 22 августа 1996 года, который, в частности, касается изъятия некоторых вопросов из перечня вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, имею честь довести до Вашего сведения острую озабоченность правительства Сирийской Арабской Республики по поводу положений, содержащихся в вышеупомянутом документе, касающихся, в частности, автоматического исключения некоторых из этих вопросов.

В этой связи правительство Сирийской Арабской Республики желает сообщить следующее:

1. Правительство Сирийской Арабской Республики решительно возражает против изъятия вопроса № 40, рассматривавшегося Советом Безопасности в 1986 году, который озаглавлен "Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 1986 года на имя Председателя Совета Безопасности". Из вышеупомянутого письма со всей очевидностью явствует, что Израиль занимается государственным терроризмом и идет наперекор воле международного сообщества, запрещающего такие акты пиратства и прилагающего неустанные усилия в рамках борьбы с такой практикой.
2. Правительство Сирийской Арабской Республики также решительно возражает против изъятия вопросов 5 и 23, которые касаются, соответственно, палестинского вопроса и ближневосточной проблемы. Эти два вопроса имеют большое значение с учетом, в частности, того, что новое израильское правительство пренебрегает резолюциями Организации Объединенных Наций, принципом "территории в обмен на мир" и волей международного сообщества, а также поскольку они оба входят в сферу обязанности Совета Безопасности поддерживать международный мир и безопасность.
3. Крайне жаль, что Совет Безопасности, на который возложена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, выдвинул инициативу изъять из перечня вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета

96-22000.R 270896 270896

/...

Безопасности, вышеупомянутые вопросы, без учета их объективной и исторической важности и без проведения предварительных консультаций с заинтересованными государствами. Мы убеждены в

том, что такой шаг полностью противоречит принципу открытости, которого принято придерживаться в рамках всех механизмов Организации Объединенных Наций.

4. Временное сохранение того или иного вопроса в перечне на период продолжительностью всего лишь в один год, если кто-либо из членов Организации Объединенных Наций выскажет возражения против его исключения до 15 сентября 1996 года, представляет собой неприемлемую меру, принимаемую без предварительных консультаций с государствами - членами Организации Объединенных Наций и фактически ставящую их перед свершившимся фактом.

5. Автоматическое исключение вопросов, не рассматривавшихся на официальных заседаниях Совета в течение пяти последних лет, особенно если оно сопровождается определенной отсрочкой, всего лишь помешает Совету уделять желаемое внимание некоторым вопросам и может просто привести к тому, что некоторые государства будут систематически поднимать те вопросы, которые, в противном случае, могут быть исключены из перечня, что никоим образом не поспособствует работе Совета.

Наконец, правительство Сирийской Арабской Республики убеждено в том, что стоящие перед Советом Безопасности задачи являются значительно более важными, чем упрощение перечня вопросов, которые находятся на его рассмотрении, или исключение некоторых из этих вопросов, и оно надеется, что Совет пересмотрит свое решение в интересах международного мира и безопасности.

Ахмед ХАЛЛАК
Временный Поверенный в делах
